



N.B. : Gli aggiornamenti e/o modifiche effettuati nel 2012 sono evidenziati in giallo:

| Nr. | Data | Articolo aggiornato |
|-----|------|---------------------|
| | | |
| | | |

**Formula Aci Csai Abarth
Regolamento tecnico**

Nr. Articolo

1. Definizioni
2. Regolamento
3. Carrozzeria e Dimensioni
4. Peso
5. Motore
6. Tubazioni e serbatoio
7. Lubrificazione
8. Impianto Elettrico
9. Trasmissione alle ruote
10. Sospensioni e sterzo
11. Sistema frenante
12. Ruote e pneumatici
13. Abitacolo
14. Equipaggiamento di sicurezza
15. Struttura di sicurezza
16. Telecamere e transponder
17. Testo finale

ARTICOLO 1: DEFINIZIONI

1.1) FORMULA ACI CSAI ABARTH
Automobile concepita solo per gare in circuito

1.2) Telaio
Tutte le parti sospese dell'automobile in contatto con il flusso di aria esterna, tranne la struttura antiribaltamento e le parti collegate con le funzioni del motore, trasmissione e cambio. Il convogliatore aria motore ed i radiatori sono considerati come parti del telaio.

1.3) Ruota
Disco e cerchio. Ruota completa: disco, cerchio e pneumatico

1.4) Costruttore dell'automobile
Il costruttore dell'auto e` la Tatuus.

1.5) Evento
Un evento e` costituito da prove ufficiali e gara

N.B. : Updatings and/or modifications introduced in 2012 are pointed out in yellow color:

| Nr. | Date | Updated article |
|-----|------|-----------------|
| | | |
| | | |

**Formula Aci Csai Abarth
Technical Regulations**

Nr. Article

1. Definitions
2. Regulations
3. Bodywork and dimensions
4. Weight
5. Engine
6. Piping aand fuel tankso
7. Oil system
8. Electrical systems
9. Trasmission to the wheels
10. Suspension and steering
11. Brakes system
12. Wheels and tyres
13. Cockpit
14. Safety equipment
15. Safety structures
16. Cameras and transponder
17. Final text

ARTICLE 1: DEFINITIONS

1.1) FORMULA ACI CSAI ABARTH
Automobile designed solely for speed races on circuits

1.2) Bodywork
All entirely sprung parts of the car in contact with the external air stream, except the rollover structures and the parts definitely associated with the mechanical functioning of the engine, transmission and running gear. Airboxes and radiators are considered to be part of the bodywork.

1.3) Wheel
Flange and rim. Complete wheel. Flange, rim and inflated tyre.

1.4) Automobile Make
The car manufacturer of the Formula Abarth is Tatuus.

1.5) Event
An event shall consist of official practice and the



| | |
|--|--|
| <p>1.6) Peso minimo E' il peso minimo dell'auto in ogni istante senza pilota ed il suo equipaggiamento, senza carburante, senza zavorra.</p> <p>1.7) Peso in gara E' il peso dell'auto in ogni istante dell'evento, con il pilota e tutto il suo equipaggiamento, con il carburante rimanente a bordo, compresa l' eventuale zavorra</p> <p>1.8) Telemetria La trasmissione dei dati tra l'auto in movimento e qualcuno che sia in relazione con l'iscrizione di quella auto.</p> <p>1.9) Cockpit padding Una parte non strutturale posizionata entro l'abitacolo con il solo scopo di migliorare il confort e la sicurezza del pilota. Tutti i materiali devono essere facilmente rimovibili senza l'uso di attrezzi.</p> <p>1.10) Motore Il motore e' il gruppo completo come consegnato dal fornitore ufficiale della Serie.</p> <p>1.11) Assemblaggio cambio Il cambio e' il gruppo completo come consegnato dal costruttore dell'auto.</p> <p>1.12) Catalogo ricambi Il catalogo ricambi e' l'elenco di tutte le parti necessarie per costruire la macchina</p> <p>1.13) Manuale di lavoro Il manuale tecnico e' il testo che fornisce le indicazioni da seguire per il corretto assemblaggio e la manutenzione dell'auto</p> <p>ARTICOLO 2: REGOLAMENTO</p> <p>2.1) Ruolo dell'ACI CSAI Il seguente regolamento tecnico della FORMULA ACI CSAI ABARTH e' approvato dalla CSAI</p> <p>2.2) Data di pubblicazione di aggiornamenti Ogni anno nel mese di Dicembre, come termine ultimo, la CSAI pubblichera` tutte le modifiche a</p> | <p>race.</p> <p>1.6) Minimum Weight Is the weight of the car at any time of the event without driver and his full equipment. without fuel, without ballast.</p> <p>1.7) Racing Weight Is the weight of the car at any time of the event, with driver and his full equipment ,with remaining fuel into the car, with eventual ballast.</p> <p>1.8) Telemetry The transmission of data between a moving car and anyone connected with the entry of that car.</p> <p>1.9) Cockpit padding Non-structural parts placed within the cockpit for the sole purpose of improving driver comfort and safety. All such material must be quickly removable without the use of tools</p> <p>1.10) Engine The engine is the complete engine as delivered by the approved engine supplier for the Series.</p> <p>1.11) Gearbox assembly The gearbox is the complete gearbox assembly as delivered by the Automobile Make.</p> <p>1.12) Spare Parts Catalogue The Spare Parts Catalogue is the catalogue of the parts necessary to build the automobile.</p> <p>1.13) Workshop Manual The Workshop Manual is the Manual to be followed for the right assembly and maintenance of the car</p> <p>ARTICLE 2: REGULATIONS</p> <p>2.1) Role of the ACI CSAI The following technical regulations for the FORMULA ACI CSAI ABARTH are sanctioned by the CSAI</p> <p>2.2) Publication date for amendments Each year in December, at the latest, CSAI will publish all changes made to these regulations. All</p> |
|--|--|



questo regolamento. Tutte queste modifiche diventeranno effettive il 1 Gennaio successivo alla pubblicazione. Le modifiche effettuate per motivi di sicurezza diventeranno effettive senza preavviso.

2.3) Conformita` permanente con il regolamento

L` auto deve essere conforme con questo regolamento e con le sue appendici nella sua interezza e per tutto il tempo dell` evento

2.4) Misurazioni

Tutte le misurazioni devono essere eseguite mentre l`auto e` posizionata su di una superficie piana ed orizzontale

2.5) Passaporto tecnico

Tutti i concorrenti devono essere in possesso di un passaporto tecnico rilasciato da un ASN il quale deve sempre accompagnare l`auto

Nessuna auto sara` ammessa alla partenza in un evento se il passaporto non sara` disponibile alle verifiche tecniche ante gara.

2.6) Compito del costruttore del telaio

2.6.1) Marcatura

Il costruttore dell`auto identifichera` tutti i componenti elencati nel catalogo ricambi con un marcatura specifica. L`assenza di tale marcatura su queste parti sara` considerata come una non conformita` a questo regolamento.

2.6.2) Ologramma

Il costruttore dell`automobile applichera` uno piu` ologrammi adesivi sui componenti elencati nel catalogo ricambi. L`assenza di questi ologrammi adesivi sara` considerata come una infrazione a questo regolamento tecnico.

2.6.3) Categorie dei componenti

I componenti utilizzati per costruire la FORMULA ACI CSAI ABARTH sono divisi in tre categorie:

2.6.3.a - CATEGORIA "A"

Non e` autorizzata alcuna modifica. I componenti appartenenti a questa categoria, elencate nell` appendice Y, devono essere quelle originali del catalogo ricambi della FORMULA ACI CSAI ABARTH. Essi, inoltre, devono rimanere nella loro posizione originale e svolgere completamente la

such changes will take effect on the 1st January following their publication.

Changes made for safety reasons may come into force without notice.

2.3) Permanent compliance with regulations

Automobiles must comply with these regulations and their Appendixes in their entirety at all times during an event.

2.4) Measurements

All measurements must be made while the car is stationary on a flat horizontal surface

2.5) Technical passport

All competitors must be in possession of a technical passport for their car which will be issued by the relevant ASN and must follow the car at any time.

No car will be permitted to take part in an event unless the passport is available for inspection at initial scrutineering

2.6) Duty of Automobile Make for the Chassis

2.6.1) Marks

The Automobile Make will engrave selected mechanical parts listed in the Spare Parts Catalogue with a specific mark. The absence of the mark on these parts will be considered as a breach of the Technical Regulations

2.6.2) Holograms

The Automobile Make will apply one or more hologram stickers on the parts listed in Spare Parts Catalogue. The absence of the hologram stickers on these parts will be considered as a breach of the Technical Regulations.

2.6.3) Category of the parts

The parts used to build the FORMULA ACI CSAI ABARTH are divided into three categories:

2.6.3.a - CATEGORY "A"

No modifications are permitted. The parts belonging to this Category, listed in Appendix Y, must be the original parts of the FORMULA ACI CSAI ABARTH. They must remain in their original location and fulfill the function/s for which they



funzione per la quale sono stati progettati.

2.6.5.b - CATEGORIA "B"

I componenti appartenenti a questa categoria sono elencati nell'appendice Y e sono soggetti a prescrizioni specifiche. Solo le modifiche o prescrizioni indicate nei regolamenti, nel manuale tecnico o nell'appendice Y sono autorizzate.

E' permesso riparare questi componenti, rispettando il disegno originale. Essi devono rimanere nella loro posizione di origine e

svolgere completamente la funzione per la quale erano stati progettati.

2.6.5.c - CATEGORIA "C"

I componenti appartenenti a questa categoria sono elencati nell'appendice Y. Ogni componente e' libero a condizione che la funzione per la quale e' stato concepito non cambi, non svolga funzioni supplementari e che sia posizionato nello stesso posto di quello originale. Il diametro originale, la filettatura, il passo, il materiale e le caratteristiche meccaniche devono essere conservate. La presenza di questi componenti e' obbligatoria

2.7) Compito del concorrente

2.7.1) Il compito di ogni concorrente e' quello di dimostrare al Delegato Tecnico e al collegio dei Commissari Sportivi che la sua auto sia conforme a questo regolamento tecnico nella sua interezza e per tutto il tempo in cui si svolge l'evento.

2.7.2) Ciascun concorrente ha la responsabilita` di assicurare che la marcatura e/o l'ologramma adesivo restino visibili ed inalterati. Se le marcature e/o gli ologrammi adesivi non sono visibili o risultano alterati, cio` sara` considerata come una non infrazione a questo regolamento tecnico.

ARTICOLO 3: CARROZZERIA E DIMENSIONI

E' obbligatorio utilizzare i solo componenti originale della carrozzeria cosi` come sono elencati nel catalogo ricambi.

3.1) Linea di mezzeria della ruota

Vedi manuale tecnico della FORMULA ACI CSAI ABARTH

were originally designed.

2.6.5.b - CATEGORY "B"

The parts belonging to this Category are listed in Appendix Y and they being subject of specific prescriptions. Only the modifications or prescriptions indicated in the regulations, Workshop manual or in appendix Y are authorize. It is permitted to repair these parts, respecting the original design of the standard parts. They must remain in their original location and fulfill the function/s for which they were originally designed.

2.6.5.c - CATEGORY "C"

The parts belonging to this Category are listed in Appendix Y. Each part is considered to be unrestricted on the express condition that the function for which it is originally designed is not deviated from, that it does not fulfill any additional function and that it is located in the same piece as the original part. The original diameter, thread, pitch, material and mechanical properties must be saved. The presence of these parts is mandatory.

2.7) Duty of Competitor

2.7.1) It is the duty of each Competitor to satisfy the Technical Delegate and the Stewards of the Meeting that his automobile complies with these regulations in their entirety at all times during an Event.

2.7.2) Each Competitor has the responsibility to ensure that the marks *and/or* the hologram stickers remain visible and unharmed. If marks *and/or* hologram stickers are not visible or harmed, it will be considered as a breach of the Technical Regulations.

ARTICLE 3: BODYWORK AND DIMENSIONS

The sole use of the genuine bodywork parts as listed in the Spare Parts Catalogue is mandatory.

3.1) Wheel centre line

See Workshop Manual of FORMULA ACI CSAI ABARTH.



| | |
|---|--|
| <p>3.2) Misurazione dell'altezza Vedi manuale tecnico della FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>3.3) Larghezza fuori tutto Vedi manuale tecnico della FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>3.4) Larghezza anteriore della carrozzeria Vedi manuale tecnico della FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>3.5) Larghezza dietro le ruote anterioris: Vedi manuale tecnico della FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>3.6) Larghezza dietro la linea centrale delle ruote posteriori Vedi manuale tecnico della FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>3.7) Altezza fuori tutto Vedi manuale tecnico della FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>3.8) Altezza carrozzeria parte frontale Vedi manuale tecnico della FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>3.9) Altezza frontale delle ruota posteriori Vedi manuale tecnico della FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>3.10) Altezza tra le ruote posteriori Vedi manuale tecnico della FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>3.11) Carrozzeria tra e dietro le ruote posteriori Vedi manuale tecnico della FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>3.12) Carrozzeria intorno le ruote anteriori Vedi manuale tecnico della FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>3.13) Carrozzeria parte inferiore (faccia al suolo) Vedi manuale tecnico della FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> | <p>3.2) Height measurements See Workshop Manual of FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>3.3) Overall width See Workshop Manual of FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>3.4) Front bodywork width See Workshop Manual of FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>3.5) Width behind the front wheels: See Workshop Manual of FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>3.6) Width behind the rear wheels centre Line See Workshop Manual of FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>3.7) Overall height See Workshop Manual of FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>3.8) Front bodywork height See Workshop Manual of FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>3.9) Height in front of the rear wheels See Workshop Manual of FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>3.10) Height between the rear wheels See Workshop Manual of FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>3.11) Bodywork between and behind the rear wheels See Workshop Manual of FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>3.12) Bodywork around the front wheels See Workshop Manual of FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>3.13) Bodywork facing the ground See Workshop Manual of FORMULA ACI CSAI ABARTH and APPENDIX K</p> |
|---|--|



| | |
|--|---|
| <p>3.14) Pattino in legno Vedi manuale tecnico della FORMULA ACI CSAI ABARTH Lo spessore minimo del pattino in legno e` di 3 mm misurato in tre differenti punti con distanza relative tra loro di 100 mm.</p> <p>3.15) Sbalzi Vedi manuale tecnico della FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>3.16) Influenza aerodinamica Vedi manuale tecnico della FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>3.17) Passo e carreggiata Vedi manuale tecnico della FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>ARTICOLO 4: PESO</p> <p>4.1) Peso minimo Il peso minimo dell'auto deve essere 455 kg.</p> <p>4.2) Peso in gara Il peso in gara dell'auto non deve essere meno di 530 kg.</p> <p>4.3) Zavorra Una zavorra puo` essere utilizzata fissandola nel posto specifico predisposto (come indicato sul manuale tecnico) e deve essere fissata in maniera tale che siano necessari degli attrezzi per rimuoverla. Deve anche essere possibile poter apporre dei sigilli se richiesto dal Delegato tecnico.</p> <p>4.4) Aggiunta durante le prove o la gara E` vietato aggiungere all'auto, durante le prove di qualificazione o gara, qualsiasi liquido o altro materiale o la sostituzione di qualunque componente con un altro piu` pesante.</p> <p>ARTICOLO 5: MOTORE</p> <p>5.1) Tipo di motore ammesso Il solo motore ammesso e`: FPT RACING 414TF. Il fornitore ufficiale del motore e` FPT RACING. E` autorizzato solo l'utilizzo del motore descritto nel catalogo parti di ricambio. Tutti i motori saranno consegnati sigillati dal</p> | <p>3.14) Skid Block See Workshop Manual of FORMULA ACI CSAI ABARTH and APPENDIX K The minimum thickness of skid block is 3 mm measured in three different point with relative distance between them of 100 mm</p> <p>3.15) Overhangs See Workshop Manual of FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>3.16) Aerodynamic influence See Workshop Manual of FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>3.17) Wheelbase and track See Workshop Manual of FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>ARTICLE 4: WEIGHT</p> <p>4.1) Minimum weight The minimum weight of the car must be 455 kg.</p> <p>4.2) Racing Weight The racing weight of the car must be not less than 530 kg.</p> <p>4.3) Ballast A lead ballast may be used provided it is fitted in the specific place created for this purpose (as specified in the Workshop Manual) and it is fixed in such a way that tools are required for its removal. It must be possible to fix seals, if required by the Technical Delegate.</p> <p>4.4) Adding during the qualifying or race The adding to the car during the race of any liquid or other material whatsoever or the replacement during the race of any part with another materially heavier is forbidden.</p> <p>ARTICLE 5: ENGINE</p> <p>5.1) Type of engine permitted The only approved engine is : FPT RACING 414TF. The approved engine supplier of the Series is FPT RACING. The sole use of the genuine engine listed in the Spare Parts Catalogue is mandatory.</p> |
|--|---|



| | |
|---|---|
| <p>fornitore ufficiale della Serie.</p> <p>Il motore deve essere sigillato con sette sigilli Vedi manuale tecnico della FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>Gli interventi di manutenzione sul motore possono essere eseguiti solo dal fornitore ufficiale della serie.</p> <p>5.1.2) Assistenza motore</p> <p>Il solo lavoro che puo` essere eseguito sul motore e` quello di manutenzione per il suo normale utilizzo. Qualsiasi modifica e` vietata.</p> <p>5.2) Cilindrata massima</p> <p>Vedi manuale tecnico della FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>5.3) Sovralimentazione</p> <p>I componenti della sovralimentazione elencati nel manuale tecnico e/o nel catalogo parti di ricambio sono obbligatori</p> <p>5.4) Modifiche motore</p> <p>Sono autorizzate solamente le modifiche elencate nel manuale tecnico e/o nell'appendice Y.</p> <p>5.5) Controllo del motore</p> <p>5.5.1) Controllo della sovralimentazione</p> <p>Lo spostamento dell'attuatore della wastgate deve essere controllato con uno strumento fornito dalla FPT Racing.</p> <p>Le pressioni di comando consentite sono:</p> <ol style="list-style-type: none">1) 540mBar \pm 20mBar con 1mm di spostamento2) 820mBa \pm 35mBar con 6mm di spostamento <p>Entrambe le suddette condizioni devono essere rispettate.</p> <p>I picchi di pressione sopra il limite massimo autorizzato, dovuti a fenomeni di instabilita` (tipo scalate di marcia o transitori della farfalla) saranno consentiti solo se aventi una durata inferiore ad un secondo. In tutti gli altri casi, sotto normale condizione di funzionamento il valore della pressione relativa, campionata a 50 Hz, non puo` superare eccedere il valore critico di 2.65 bar.</p> <p>5.5.2) Controllo della fasatura</p> <p>Il controllo della fasatura deve essere eseguito con attrezzi forniti dalla FPT Racing (numero di</p> | <p>All the engines will be delivered sealed by the approved engine supplier of the Series.</p> <p>The engine must be sealed with seven seals: See Workshop Manual of FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>The engine rebuilding can only be done by the approved engine supplier of the Series.</p> <p>5.1.2) Engine servicing</p> <p>The only work which may be carried out on the engine is that necessary for its normal serving. Any modification is forbidden.</p> <p>5.2) Maximum capacity</p> <p>See Workshop Manual of FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>5.3) Supercharging</p> <p>Only supercharging listed in the workshop manual and/or Spare Parts Catalogue is mandatory</p> <p>5.4) Engine modifications</p> <p>The sole use of engine modifications listed in the Workshop Manual and/or Appendix Y Catalogue is mandatory.</p> <p>5.5) Control of engine</p> <p>5.5.1) Turbo charging control</p> <p>The displacement of the waste gate actuator must be controlled by instruments supplied by FPT Racing. The command's pressures allowed are:</p> <ol style="list-style-type: none">1) 540mBar \pm 20mBar with 1mm displacement2) 820mBar \pm 35mBar with 6mm displacement. <p>Both the above conditions must be obeyed.</p> <p>Overboost pressure spikes above the maximum limit authorized, due to instability phenomena (typically upshifts or throttle transients), must last less than 1 second. In all other cases, under normal condition of functioning, the sampled 50 Hz relative pressure cannot exceed the critical value of 2.65 bar.</p> <p>5.5.2) Control of timing</p> <p>The control of timing must be made with instruments devices supplied by FPT Racing</p> |
|---|---|



| | |
|--|---|
| <p>referenza FIAT 1860992000)</p> <p>5.6) Linea di scarico E' obbligatorio utilizzare i componenti originali della linea di scarico elencati nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi.</p> <p>5.7) Telemetria E' vietato l'uso della telemetria</p> <p>5.8) Frizione E' obbligatorio utilizzare i componenti originali della frizione elencati nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi.</p> <p>5.9) Pompe acqua ed olio E' obbligatorio utilizzare i componenti originali delle pompe acqua ed olio elencati nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi.</p> <p>5.10) Centralina elettronica (ECU) E' obbligatorio utilizzare i componenti originali della centralina elettronica (ECU) elencati nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi. Questa centralina deve essere utilizzata conformemente alle indicazioni del manuale tecnico</p> <p>ARTICOLO 6: TUBAZIONI E SERBATOIO CARBURANTE</p> <p>6.1) Serbatoio carburante E' obbligatorio utilizzare i componenti originali del serbatoio carburante elencati nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi.</p> <p>6.2) Accessori e tubazioni E' obbligatorio utilizzare i componenti originali e le tubazioni elencati nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi.</p> <p>6.3) Temperatura carburante ed aria di ammissione E' vietato avere a bordo dell'auto carburante ad una temperatura inferiore di dieci gradi centigradi rispetto a quella ambientale. E' vietato l'uso di qualsiasi sistema o dispositivo, sia installato a bordo che al di fuori, per diminuire la temperatura del carburante e dell'aria di ammissione al di sotto di quella ambiente.</p> | <p>(reference number FIAT 1860992000)</p> <p>5.6) Exhaust system The sole use of the genuine exhaust system listed in the Workshop Manual and/or Spare Parts Catalogue is mandatory.</p> <p>5.7) Telemetry The use of telemetry is forbidden.</p> <p>5.8) Clutch The sole use of the genuine clutch listed in Workshop Manual and/or Spare Parts Catalogue is mandatory.</p> <p>5.9) Oil and water pumps The sole use of the genuine oil and water pumps listed in Workshop Manual and/or Spare Parts Catalogue is mandatory.</p> <p>5.10) Engine Control Unit (ECU) The sole use of the genuine Engine Control Unit listed in Workshop Manual and/or Spare Parts Catalogue is mandatory. This Engine Control Unit must be used in accordance with the Workshop Manual.</p> <p>ARTICLE 6: PIPING AND FUEL TANKS</p> <p>6.1) Fuel tank The sole use of the genuine fuel tank listed in the Workshop Manual and/or Spare Parts Catalogue is mandatory.</p> <p>6.2) Fittings and piping The sole use of the genuine fitting and pipes listed in Workshop Manual and/or Spare Parts Catalogue is mandatory.</p> <p>6.3) Fuel and air admission temperature Any storage of fuel on board the car at a temperature of more than ten degrees centigrade below the ambient temperature is forbidden. The use of any specific device, whether on board or not, to decrease the temperature of the fuel and of admission air below the ambient temperature is forbidden.</p> |
|--|---|



| | |
|---|--|
| <p>6.4) Rifornimento</p> <p>Il rifornimento durante la gara e le prove e` vietato.</p> <p>ARTICOLO 7: LUBRIFICAZIONE</p> <p>7.1) Posizione del serbatoio recupero olio E` obbligatorio utilizzare i componenti originali del serbatoio recupero olio come elencato nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi.</p> <p>7.3) Rifornimento olio Nessuno rifornimento dell'olio e` consentito durante le prove di qualificazione e la gara</p> <p>ARTICOLO 8: IMPIANTO ELETTRICO</p> <p>8.1) Controllo del software e dell' elettronica Il Delegato Tecnico deve essere in grado di poter controllare il funzionamento ed i dati di tutti i dispositivi elettronici durante qualsiasi momento dell'evento.</p> <p>8.2) Controllo elettronica La ECU puo` essere utilizzata solamente con il software dedicato e puo` essere connessa al cablaggio, ai sensori ed agli attuatori nel modo indicato nel manuale tecnico. E` obbligatorio utilizzare i sensori, gli attuatori ed i sensori di acquisizione dati originali come elencato nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi. Questi componenti ed unita` non possono essere scollegati o modificati in nessun modo.</p> <p>8.3) Acquisizione dati E` obbligatorio utilizzare i componenti originali del sistema acquisizione dati ed i sensori elencati nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi. E` consentito installare il data logger RDL esterno fornito dalla Magneti Marelli</p> <p>8.4) Controlli pilota e schermo informazioni E` obbligatorio utilizzare i componenti originali del cruscotto per le informazioni al pilota e gli interruttori di comando elencati nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi.</p> <p>8.5) Radio per il pilota Sono ammessi solo sistemi radio omologati ed essi devono permettere la sola trasmissione della voce.</p> | <p>6.4) Refueling</p> <p>Refueling during the qualifying session and race is forbidden.</p> <p>ARTICLE 7: OIL SYSTEM</p> <p>7.1) Location of oil tanks The sole use of the genuine oil tank listed in Workshop Manual and/or Spare Parts Catalogue is mandatory.</p> <p>7.3) Oil replenishment No oil replenishment is allowed during the qualifying session and race</p> <p>ARTICLE 8: ELECTRICAL SYSTEMS</p> <p>8.1) Software and electronics Inspection The Technical Delegate must be able to test the operation and the data of any compulsory electronic system at any time during an Event.</p> <p>8.2) Control electronics The ECU may only be used with its specific software and may only be connected to the control system wiring, sensors and actuators in a manner specified on the Workshop Manual. The sole use of the genuine sensors, actuators and data monitoring sensors listed in Workshop Manual <i>and/or</i> Spare Parts Catalogue is mandatory. These components and units may not be disassembled or modified in any way.</p> <p>8.3) Data acquisition The sole use of the genuine data acquisition system and sensors listed in Workshop Manual and/or Spare Parts Catalogue is mandatory. External data logger RDL supplied by Magneti Marelli is allowed</p> <p>8.4) Driver controls and displays The sole use of the genuine electronic modules used for driver information displays and switch inputs listed in Workshop Manual <i>and/or</i> Spare Parts Catalogue is mandatory.</p> <p>8.5) Driver radio Only homologated radio system are authorized and it may only transmit verbal communications</p> |
|---|--|



| | |
|---|--|
| <p>La sua alimentazione, se necessaria, deve essere quella predisposta per tale scopo nel cablaggio dell'auto. L'antenna deve essere posizionata nella parte frontale dell'auto (cofano anteriore)</p> <p>8.6) Motorino di avviamento Vedi manuale tecnico della FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>8.7) Messa in moto del motore</p> <p>Una batteria supplementare puo` essere connessa temporaneamente all'auto per la messa in moto del motore sulla griglia ed in pista.</p> <p>ARTICOLO 9: TRANSMISSIONE ALLE RUOTE</p> <p>9.1) Tipo di cambio E` obbligatorio utilizzare i 6 rapporti e la retromarcia tra quelli elencati nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi.</p> <p>9.2) Rapporto finale E` obbligatorio utilizzare il rapporto finale ed i componenti del differenziale autobloccante elencati nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi.</p> <p>ARTICOLO 10: SOSPENSIONI E STERZO</p> <p>10.1) Componenti della sospensione E` obbligatorio utilizzare i componenti originali della sospensione elencati nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi. L'assemblaggio di queste parti deve essere conforme a quanto indicato nel manuale tecnico.</p> <p>10.2) Sterzo E` obbligatorio utilizzare i componenti originali del sistema di sterzo elencati nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi. Tutti gli elementi appartenenti al sistema di sterzo devono essere montati in accordo al manuale tecnico.</p> <p>ARTICOLO 11: SISTEMA FRENANTE</p> <p>11.1) Circuito frenante e ripartitore della frenata</p> | <p>Its power source, if is necessary, must be the one provided on this purpose in the loom of the car . The antenna must be positioned on the front of car (cockpit)</p> <p>8.6) Starter See Workshop Manual of FORMULA ACI CSAI ABARTH</p> <p>8.7) Starting the engine</p> <p>A supplementary battery temporarily connected to the car may be used to start the engine on the grid and in the pits.</p> <p>ARTICLE 9: TRANSMISSION TO THE WHEELS</p> <p>9.1) Type of gearbox The sole use of the genuine 6 speed and reverse. sequential gearbox listed in Workshop Manual and/or Spare Parts Catalogue is mandatory.</p> <p>9.2) Final drive The sole use of the genuine final drive and mechanical limited slip differential listed in Workshop Manual and/or Spare Parts Catalogue is mandatory.</p> <p>ARTICLE 10: SUSPENSION AND STEERING</p> <p>10.1) Suspension members The sole use of the genuine suspension elements listed in Workshop Manual <i>and/or</i> Spare Parts Catalogue is mandatory. The assembly of these parts must be done according the Workshop Manual.</p> <p>10.2) Steering The sole use of the genuine steering system elements listed in Workshop Manual <i>and/or</i> Spare Parts Catalogue is mandatory. All the elements belonging to the steering system must be mounted according the Workshop Manual.</p> <p>ARTICLE 11: BRAKES SYSTEM</p> <p>11.1) Brake circuits and pressure distribution</p> |
|---|--|



| | |
|--|--|
| <p>E' obbligatorio utilizzare i componenti originali del circuito frenante come elencato nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi.</p> <p>11.2) Dischi freni e guarnizioni E' obbligatorio utilizzare i dischi e le guarnizioni elencati nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi. L'assemblaggio di queste parti deve essere effettuato in conformità con il manuale tecnico</p> <p>11.3) Pinze freno E' obbligatorio utilizzare le pinze freno elencate nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi. L'assemblaggio di queste parti deve essere effettuato in conformità con il manuale tecnico.</p> <p>ARTICOLO 12: RUOTE E PNEUMATICI</p> <p>E' obbligatorio utilizzare le ruote originali elencate nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi.</p> <p>12.1) Dimensioni</p> <p>12.2.1 Larghezza ruota anteriore: 9.0 pollici. Diametro ruota anteriore: 13.0 pollici. 12.2.2 Larghezza ruota anteriore: 10.5 pollici. Diametro ruota anteriore: 13.0 pollici.</p> <p>12.2) Cavi ritenuta ruote</p> <p>E' obbligatorio utilizzare i cavi originali di ritenuta ruote elencati nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi. Il sistema di ritenuta ruote deve essere installato durante tutto l'evento.</p> <p>12.3) Valvole di controllo pressione Sono vietate le valvole di controllo della pressione delle ruote.</p> <p>12.4) Pneumatici</p> <p>12.4.1 Costruttore Il costruttore dei pneumatici autorizzato per la serie e' Kumho</p> <p>12.4.2 Dimensioni – tempo asciutto (slick) Anteriore: 180 x 550 R 13" Posteriore: 240 x 570 R 13"</p> | <p>The sole use of the genuine brake circuits listed in Manual Workshop <i>and/or</i> Spare Parts Catalogue is mandatory.</p> <p>11.2) Brake discs and pads The sole use of the genuine discs. and pads listed in Workshop Manual <i>and/or</i> Spare Parts Catalogue is mandatory. The assembly of these parts must be done according the Workshop Manual.</p> <p>11.3) Brake calipers The sole use of the genuine brake calipers listed in Workshop Manual <i>and/or</i> Spare Parts Catalogue is mandatory. The assembly of these parts must be done according the Workshop Manual.</p> <p>ARTICLE 12: WHEELS AND TYRES</p> <p>The sole use of the genuine wheels listed in Workshop Manual <i>and/or</i> Spare Parts Catalogue is mandatory.</p> <p>12.1) Dimensions</p> <p>12.2.1 Front wheel width: 9.0 inches. Front wheel diameter: 13.0 inches. 12.2.2 Rear wheel width: 10.5 inches. Rear wheel diameter: 13.0 inches.</p> <p>12.2) Wheel attachment</p> <p>The sole use of the genuine wheel retainer system listed in Workshop Manual <i>and/or</i> Spare Parts Catalogue is mandatory. The system to retain the wheels must be effective at all time during the event</p> <p>12.3) Pressure control valves Pressure control valves on the wheels are forbidden.</p> <p>12.4) Tyres</p> <p>12.4.1 Manufacturer The approved Tyre Manufacturer of the Series is Kumho.</p> <p>12.4.2 Dimension - dry weather (slick) Front: 180 x 550 R 13" Rear: 240 x 570 R 13"</p> |
|--|--|



| | |
|---|---|
| <p>12.4.3 Dimensioni – tempo bagnato (wet) Anteriore: 230 x 560 R 13" Posteriore: 280 x 580 R 13" 12.4.4 E` consentito gonfiare I pneumatici con l'azoto</p> <p>ARTICOLO 13: ABITACOLO</p> <p>13.1) Apertura abitacolo</p> <p>Il concorrente deve essere in grado di entrare ed uscire dall'abitacolo senza che sia necessario rimuovere qualsiasi parte dell'auto oltre che lo sterzo o il poggiatesta. Il tempo massimo necessario per il pilota per uscire fuori dalla sua normale posizione di guida non deve superare i 5 secondi con tutto l'abbigliamento di sicurezza indossato e partendo con le cinture di sicurezza allacciate.</p> <p>13.2) Volante dello sterzo</p> <p>E` obbligatorio utilizzare il volante dello sterzo originale con il suo dispositivo di sgancio rapido elencato nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi.</p> <p>ARTICOLO 14: EQUIPAGGIAMENTO DI SICUREZZA</p> <p>14.1) Estintori</p> <p>E` obbligatorio utilizzare l'impianto di estinzione ed il fluido estinguente approvato dalla FIA ed elencato nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi. Le seguenti informazioni devono essere visibili su ogni estintore :</p> <ol style="list-style-type: none">a) Tipo di estinguenteb) Peso o volume dell'estinguentec) La data che deve essere controllata e non deve essere superiore ai due anni dalla data di riempimento <p>L'ugello dell'estintore deve essere installato in maniera tale che non sia indirizzato verso il volto del conduttore.</p> <p>14.2) Comando staccabatteria</p> <p>14.2.1 E` obbligatorio utilizzare il comando dello staccabatteria descritto nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi. Lo staccabatteria deve essere indicato con il simbolo di una freccia rossa posta in un triangolo</p> | <p>12.4.3 Dimension - wet weather (wet) Front: 230 x 560 R 13" Rear: 280 x 580 R 13" 12.4.4 It is allowed to inflate tyres with nitrogen</p> <p>ARTICLE 13: COCKPIT</p> <p>13.1) Cockpit opening</p> <p>The driver must be able to enter and get out of the cockpit without it being necessary to open a door or remove any part of the car other than the steering wheel or cockpit padding. The maximum time necessary for the driver to get out from his normal driving position does not exceed 5 seconds with all driving equipment being worn and starting with the safety belts fastened.</p> <p>13.2) Steering wheel</p> <p>The sole use of the genuine steering wheel and its quick release mechanism listed in Manual Workshop and/or Spare Parts Catalogue is mandatory.</p> <p>ARTICLE 14: SAFETY EQUIPMENT</p> <p>14.1) Fire extinguishers</p> <p>The sole use of the genuine fire extinguishing system and extinguishing FIA approved listed in Workshop Manual and/or Spare Parts Catalogue is mandatory. The following information must be visible on each container with extinguishing :</p> <ol style="list-style-type: none">a) Type of extinguishingb) Weight or volume of the extinguishingc) Date the container must be checked which must be no more than two years after the date of filling <p>Extinguisher nozzles must be installed in such a way that they are not directly pointed at the driver's face</p> <p>14.2) Master switch</p> <p>14.2.1 The sole use of the genuine master switch listed in Workshop Manual and/or Spare Parts Catalogue is mandatory. This switch must be clearly marked by a symbol showing a red spark in a white edged blue triangle.</p> |
|---|---|



azzurro con bordo bianco.

14.3) Specchi retrovisori

E' obbligatorio utilizzare gli specchietti retrovisori descritti nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi.

14.4) Cinture di sicurezza

E' obbligatorio utilizzare le cinture di sicurezza conformi con la norma Fia 8853/98 descritte nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi.

14.5) Luce posteriore

E' obbligatorio utilizzare la luce posteriore descritta nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi.

14.6) Poggiatesta e imbottiture

E' obbligatorio utilizzare il poggiatesta descritto nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi.

Il poggiatesta e le imbottiture devono essere conformi a quanto previsto dall'articolo 275.15.5 Allegato J FIA 2011

14.7) Fissaggio e rimozione sedile

E' obbligatorio utilizzare il sedile originale descritto nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi.

Il sedile e' equipaggiato con innesti che permettono il fissaggio delle cinture per immobilizzare il pilota ed uno che consente il fissaggio del supporto per il collo.

Il sedile deve poter essere rimosso senza tagliare o rimuovere nessuna cintura

ARTICOLO 15: STRUTTURA DI SICUREZZA

E' obbligatorio utilizzare le strutture di sicurezza descritte nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi.

15.1) Materiali utilizzati per la riparazione dell'auto

Qualsiasi riparazione alla cellula di sopravvivenza e della protezione frontale deve essere eseguita in conformità con le specifiche del costruttore dell'auto, in un centro di riparazione approvato dal costruttore.

15.2) Strutture antiribaltamento

E' vietata qualsiasi riparazione della due strutture antiribaltamento.

14.3) Rear view mirrors

The sole use of the genuine rear view mirrors and its supports listed in Workshop Manual and/or Spare Parts Catalogue is mandatory.

14.4) Safety belts

The sole use of the genuine safety belts complying with FIA standard 8853/98 listed in Workshop Manual and/or Spare Parts Catalogue is mandatory.

14.5) Rear Light

The sole use of the genuine rear light and its support listed in Workshop Manual and/or Spare Parts Catalogue is mandatory.

14.6) Headrest and padding

The sole use of the genuine headrest and padding listed in Workshop Manual and/or Spare Parts Catalogue is mandatory.

The headrest and padding are made in compliance with technical regulations of art. 275. 15.5 Annexe J FIA. 2011.

14.7) Seat fixing and removal

The sole use of the genuine removable seat listed in Workshop Manual and/or Spare Parts Catalogue is mandatory. The seat must be equipped with receptacles which permit the fitting of belts to secure the driver and one which will permit the fitting of a neck support

The seat must be removable without the need to cut or remove any of the seat belts

ARTICLE 15: SAFETY STRUCTURES

The sole use of the safety structures listed in Workshop Manual and/or Spare Parts Catalogue is mandatory.

15.1) Materials used for car reparation

Any repairs to the survival cell and nosebox must be carried out in accordance with the manufacturer's specifications, in a repair facility approved by the manufacturer.

15.2) Rollover structure

Any repairs by the Competitors on the two roll hoop is forbidden.



15.3) Cellula di sopravvivenza e protezione frontale

Quando il pilota è seduto normalmente e i pedali sono nella posizione di riposo, le suole delle scarpe del pilota non dovranno oltrepassare il piano verticale anteriore passante per la linea di centro delle ruote ant.

15.4) Struttura di protezione posteriore

È obbligatorio utilizzare la strutture di sicurezza posteriore descritta nel manuale tecnico e/o nel catalogo ricambi.

La struttura di protezione posteriore è costruita in conformità con il regolamento tecnico dell'art. 275.15.5. Allegato J FIA 2010

**ARTICOLOLO 16 : TELECAMERE E
TRANSPONDER PER IL
CRONOMETRAGGIO**

16.1) Installazione delle telecamere

Saranno autorizzate solo le telecamere installate dall'ACI SPORT.

16.2) Transponder

Su tutte le auto sarà installato un transponder fornito dal servizio cronometraggio dedicato.

ARTICOLO 17: TESTO FINALE

Il testo ufficiale di questo regolamento sarà la versione in Italiano che sarà usato in caso di contestazioni sulla sua interpretazione.

Il manuale tecnico, il catalogo pezzi di ricambio e l'appendice Y pubblicati dal costruttore dell'auto faranno parte integrante di questo regolamento tecnico..

15.3) Survival cell, nosebox

When he is seated normally, the soles of the driver's feet, resting on the pedals in the inoperative position, shall not be situated to the fore of the vertical plane passing through the front wheel centre line.

15.4) Rear impact structure

The sole use of the rear impact structure listed in Workshop Manual and/or Spare Parts Catalogue is mandatory.

The rear impact structure is made in compliance with technical regulations of art. 275. 15. 5 Annexe J FIA. 2011.

**ARTICLE 16 : TELEVISION CAMERAS AND
TIMING TRANSPONDER**

16.1) Presence of cameras

Only the cameras supplied by ACI SPORT will be approved

16.2) Transponder

All cars will be fitted with a timing transponder supplied by the officially appointed timekeepers.

ARTICLE 17: FINAL TEXT

The final text for these regulations shall be the Italian version which will be used should any dispute arise over their interpretation.

The specific Workshop Manual, Spare Parts Catalogue and Appendix Y published by the Automobile Make will be part of this technical regulation.